



Retsudvalget

2023/0202(COD)

15.12.2023

ÆNDRINGSFORSLAG 1 - 115

Udkast til udtalelse
Ibán García Del Blanco
(PE756.348v01-00)

Supplerende procedureregler for håndhævelse af forordning (EU) 2016/679

Forslag til forordning
(COM(2023)0348 – C9-0231/2023 – 2023/0202(COD))

AM_Com_LegOpinion

Ændringsforslag 1

Axel Voss

Forslag til forordning

Betragtning 1 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(1a) Denne forordning bør ses som det første skridt i en målrettet revision af den generelle forordning om databeskyttelse, der skal annonceres i den kommende rapport om anvendelsen af den generelle forordning om databeskyttelse i maj 2024, og som en presserende indsats for at modernisere EU's databeskyttelsesregler og strømline dem med den europæiske datastrategi (dvs. dataforordningen, forordningen om datastyring, det europæiske sundhedsdataområde).

Or. en

Ændringsforslag 2

Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning

Betragtning 2

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(2) For at sikre, at den samarbejds- og tvistbilæggelsesmekanisme, der er omhandlet i artikel 60 og 65 i forordning (EU) 2016/679, fungerer gnidningsfrit og effektivt, er det nødvendigt at fastsætte regler for tilsynsmyndighedernes gennemførelse af procedurer i grænseoverskridende sager og for Databeskyttelsesrådet i forbindelse med tvistbilæggelse, herunder behandling af grænseoverskridende klager. Det er derfor også nødvendigt at fastsætte regler for, hvordan de parter, der er genstand for en undersøgelse, kan udøve deres ret til at blive hørt, inden tilsynsmyndighederne og i

(2) For at sikre, at den samarbejds- og tvistbilæggelsesmekanisme, der er omhandlet i artikel 60 og 65 i forordning (EU) 2016/679, fungerer gnidningsfrit og effektivt, er det nødvendigt at fastsætte regler for tilsynsmyndighedernes gennemførelse af procedurer i grænseoverskridende sager og for Databeskyttelsesrådet i forbindelse med tvistbilæggelse, herunder behandling af grænseoverskridende klager. Det er derfor også nødvendigt at fastsætte regler for, hvordan de parter, der er genstand for en undersøgelse, kan udøve deres ret til at blive hørt, inden tilsynsmyndighederne og i

givet fald Databeskyttelsesrådet træffer afgørelse.

givet fald Databeskyttelsesrådet træffer afgørelse. **Denne forordning har således til formål at beskytte retten til god forvaltning som fastsat i artikel 41 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder ("chartret"). For at nå dette mål bør alle databeskyttelsesmyndigheder, når de anvender bestemmelserne i denne forordning, handle på en upartisk og uafhængig måde og i overensstemmelse med retsstatsprincippet, jf. artikel 2 i traktaten om Den Europæiske Union.**

Or. en

Ændringsforslag 3
Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning
Betragtning 2 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(2a) Denne forordning og kapitel VII i forordning (EU) 2016/679 regulerer kun visse dele af samarbejdsproceduren, når tilsynsmyndigheder i mere end én medlemsstat deltager i proceduren. Denne forordning finder ikke anvendelse, når en part indgiver en klage direkte til en ledende tilsynsmyndighed i en anden medlemsstat.

Or. en

Begrundelse

Kommissionens forslag er baseret på en idé om fuld harmonisering, mens spørgsmål som brugen af sprog, beviser, vidner og lignende reguleres i de nationale procedurer. De nye artikler 1a og 2a-2c skal afklare dette spørgsmål.

Ændringsforslag 4
Yana Toom, Karen Melchior

**Forslag til forordning
Betragtning 2 a (ny)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(2a) *Tilsynsmyndighederne skal gøre brug af alle muligheder i henhold til gældende national lovgivning for at give parter i en anden medlemsstat mulighed for at deltage i procedurer. Dette kan omfatte fjernvideokonference eller almindeligt tilgængelige elektroniske kommunikationsmidler.*

Or. en

**Ændringsforslag 5
Sergey Lagodinsky**

**Forslag til forordning
Betragtning 2 b (ny)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(2b) *Hver medlemsstats procesret bør finde anvendelse på tilsynsmyndighederne, for så vidt denne forordning ikke harmoniserer et anliggende. I overensstemmelse med EU-rettens forrang bør tilsynsmyndighederne ikke anvende national procesret, hvis den er i strid med denne forordning og forordning (EU) 2016/679. Samarbejdet mellem tilsynsmyndighederne bør ikke begrænses på grund af forskelle i national procesret.*

Or. en

**Ændringsforslag 6
Daniel Buda**

**Forslag til forordning
Betragtning 3**

Kommissionens forslag

(3) Klager udgør en vigtig informationskilde, når det drejer sig om at opdage overtrædelser af databeskyttelsesreglerne. Det er nødvendigt at fastlægge klare og effektive procedurer for behandling af klager i grænseoverskridende sager, da en klage kan blive behandlet af en anden tilsynsmyndighed end den, klagen er indgivet til.

Ændringsforslag

(3) Klager udgør en vigtig informationskilde, når det drejer sig om at opdage overtrædelser af databeskyttelsesreglerne. Det er nødvendigt at fastlægge klare og effektive procedurer for behandling af klager i grænseoverskridende sager, da en klage kan blive behandlet af en anden tilsynsmyndighed end den, klagen er indgivet til. ***Til dette formål anbefales det, at der oprettes en effektiv mekanisme for kommunikation mellem tilsynsmyndigheder for at lette hurtig og sikker udveksling af oplysninger, der er nødvendige for at behandle klager i overensstemmelse med databeskyttelsesreglerne.***

Or. ro

Ændringsforslag 7

Yana Toom, Karen Melchior

Forslag til forordning

Betragtning 4

Kommissionens forslag

(4) For at en klage kan antages til behandling, bør den indeholde visse nærmere angivne oplysninger. For at hjælpe klagerne med at indgive de nødvendige oplysninger til tilsynsmyndighederne bør der derfor stilles en klageformular til rådighed. De oplysninger, der er angivet i formularen, bør kun kræves i tilfælde af grænseoverskridende behandling som omhandlet i forordning (EU) 2016/679, selv om formularen kan anvendes af tilsynsmyndighederne i sager, der ikke vedrører grænseoverskridende behandling. Formularen kan indsendes elektronisk eller pr. post. Det bør være en betingelse for, at en klage vedrørende grænseoverskridende

Ændringsforslag

(4) For at en klage kan antages til behandling, bør den indeholde visse nærmere angivne oplysninger ***om den påståede overtrædelse, uanset om den er igangværende eller overstået.*** For at hjælpe klagerne med at indgive de nødvendige oplysninger til tilsynsmyndighederne bør der derfor stilles en klageformular til rådighed. De oplysninger, der er angivet i formularen, bør kun kræves i tilfælde af grænseoverskridende behandling som omhandlet i forordning (EU) 2016/679, selv om formularen kan anvendes af tilsynsmyndighederne i sager, der ikke vedrører grænseoverskridende behandling. Formularen kan indsendes elektronisk eller

behandling kan behandles som en klage, jf. artikel 77 i forordning (EU) 2016/679, at de oplysninger, der kræves i denne formular, indgives. Der bør ikke kræves yderligere oplysninger, for at en klage kan antages til behandling. Det bør være muligt for tilsynsmyndighederne at gøre det lettere at indgive klager i et brugervenligt elektronisk format og under hensyntagen til behovene hos personer med handicap, så længe de oplysninger, der kræves af klageren, svarer til de oplysninger, der kræves i formularen, og der ikke er behov for yderligere oplysninger, for at klagen kan antages til behandling.

pr. post. Det bør være en betingelse for, at en klage vedrørende grænseoverskridende behandling kan behandles som en klage, jf. artikel 77 i forordning (EU) 2016/679, at de oplysninger, der kræves i denne formular, indgives. Der bør ikke kræves yderligere oplysninger, for at en klage kan antages til behandling. Det bør være muligt for tilsynsmyndighederne at gøre det lettere at indgive klager i et brugervenligt elektronisk format og under hensyntagen til behovene hos personer med handicap, så længe de oplysninger, der kræves af klageren, svarer til de oplysninger, der kræves i formularen, og der ikke er behov for yderligere oplysninger, for at klagen kan antages til behandling.

Or. en

Ændringsforslag 8 **Sergey Lagodinsky**

Forslag til forordning **Betragtning 5**

Kommissionens forslag

(5) Tilsynsmyndighederne er forpligtet til at træffe afgørelse om klager inden for en rimelig frist. Hvad der er en rimelig frist, afhænger af omstændighederne i den enkelte sag og navnlig af konteksten, den ledende tilsynsmyndigheds forskellige proceduremæssige skridt, parternes adfærd under proceduren og sagens kompleksitet.

Ændringsforslag

(5) Tilsynsmyndighederne er forpligtet til at træffe afgørelse om klager inden for en rimelig frist. Hvad der er en rimelig frist, afhænger af omstændighederne i den enkelte sag og navnlig af konteksten, den ledende tilsynsmyndigheds forskellige proceduremæssige skridt, parternes adfærd under proceduren og sagens kompleksitet.

Artikel 6 i den europæiske menneskerettighedskonvention (EMRK) og chartrets artikel 41 og 47 kræver en rimelig samlet varighed af procedurerne. Da dette omfatter retsmidler i henhold til artikel 78 i forordning (EU) 2016/679, bør procedurer ved tilsynsmyndigheder typisk ikke tage mere end ni måneder, medmindre der opstår ekstraordinære omstændigheder. Denne forordning indeholder bestemmelser om forlængelse

for forsinkelser eller forstyrrelser, der ligger uden for den ledende tilsynsmyndigheds kontrol.

Or. en

Ændringsforslag 9
Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning
Betragtning 5 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(5a) Det direkte samspil mellem medlemsstaternes tilsynsmyndigheder og parterne reguleres af national procesret, for så vidt forordning (EU) 2016/679, nærværende forordning eller EU-retten ikke har forrang. I tilfælde af indirekte interaktion mellem en ledende tilsynsmyndighed og en part via en anden tilsynsmyndighed bør sidstnævnte myndigheds procesret finde anvendelse på enhver direkte interaktion med parten. I overensstemmelse med artikel 56, stk. 6, i forordning (EU) 2016/679 har en klager ret til udelukkende at kommunikere med den tilsynsmyndighed, som klagen er indgivet til. Dette forhindrer ikke klageren i at kommunikere direkte med en anden tilsynsmyndighed, herunder den ledende tilsynsmyndighed, hvilket kan være mere effektivt.

Or. en

Ændringsforslag 10
Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning
Betragtning 5 b (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(5b) EMRK's artikel 6 og chartrets artikel 47 kræver, at retfærdige procedurer er offentlige. Chartrets artikel 42 og mange medlemsstaters lovgivning fastsætter retten til aktindsigt i offentlige dokumenter og gennemsigtigheden af myndighedernes handlinger. Det bør dog være muligt at anvende strengt nødvendige og forholdsmæssige begrænsninger i forbindelse med videregivelse eller yderligere anvendelse af retligt beskyttede oplysninger såsom personoplysninger eller forretningshemmeligheder, der er beskyttet i henhold til direktiv (EU) 2016/943, i overensstemmelse med national procesret, der finder anvendelse på den tilsynsmyndighed, som parten interagerer direkte med. Dette kunne omfatte myndighedens interne overvejelser og beslutningstagning. De mindst indgribende foranstaltninger såsom begrænsning af brugen af oplysninger eller sortering af oplysninger bør anvendes. Parterne bør altid informeres om, at oplysninger blev tilbageholdt for dem, og hvorfor.

Or. en

Ændringsforslag 11
Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning
Betragtning 5 c (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(5c) Den ledende tilsynsmyndighed forvalter sagen i overensstemmelse med denne forordning, forordning (EU) 2016/679 og dens nationale procesret, samtidig med at den samarbejder fuldt ud med andre tilsynsmyndigheder. De øvrige tilsynsmyndigheder bør forelægge alle relevante oplysninger og deres synspunkter for den ledende

*tilsynsmyndighed. Den ledende
tilsynsmyndighed bør strukturere sagen
på en effektiv og hensigtsmæssig måde
under fuld hensyntagen til andre
tilsynsmyndigheders synspunkter.*

Or. en

Ændringsforslag 12
Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning
Betragtning 5 d (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

*(5d) Tilsynsmyndighederne kan også
indlede yderligere procedurer, f.eks. i
tilfælde af systemiske eller gentagne
overtrædelser. Dette bør dog ikke føre til
indgreb i parternes rettigheder.
Klageprocedurerne bør ikke forsinkes, og
parternes ret til at blive hørt bør ikke
begrænses, når en tilsynsmyndighed
indleder en procedure på eget initiativ i
samme sag.*

Or. en

Ændringsforslag 13
Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning
Betragtning 5 e (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

*(5e) Hver tilsynsmyndighed bør
definere et eller flere sprog, som den
accepterer for indkommende oplysninger
fra andre tilsynsmyndigheder. Der bør
defineres et yderligere fælles
"samarbejdssprog", som alle
tilsynsmyndigheder skal acceptere for
indgående eller udgående oplysninger. I*

tilfælde af retsmidler bør den tilsynsmyndighed, over for hvilken der anlægges et retsmiddel, have pligt til at oversætte alle relevante dokumenter til de accepterede sprog.

Or. en

Ændringsforslag 14 Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning Betragtning 6

Kommissionens forslag

(6) Enhver klage, der behandles af en tilsynsmyndighed i henhold til artikel 57, stk. 1, litra f), i forordning (EU) 2016/679, skal undersøges med den fornødne omhu, i det omfang det er hensigtsmæssigt, under hensyntagen til at enhver brug af tilsynsmyndighedens beføjelser skal være hensigtsmæssig, nødvendig og forholdsmæssig med henblik på at sikre overholdelse af forordning (EU) 2016/679. ***Det er op til den enkelte kompetente myndighed at afgøre, i hvilket omfang en klage skal undersøges.*** Når tilsynsmyndighederne vurderer, i hvilket omfang en undersøgelse vil være hensigtsmæssig, bør de sigte mod at nå frem til en for klageren tilfredsstillende løsning, som ***ikke nødvendigvis*** kræver en ***udtømmende*** undersøgelse af alle ***mulige*** retlige og faktuelle elementer i forbindelse med klagen, ***men som giver klageren effektive og hurtige retsmidler.*** ***Vurderingen af de nødvendige undersøgelsesforanstaltningers omfang kan baseres på den påståede overtrædelses grovhed, dens systemiske eller gentagne karakter eller det forhold, at klageren også har udnyttet sine rettigheder i henhold til artikel 79 i forordning (EU) 2016/679.***

Ændringsforslag

(6) Enhver klage, der behandles af en tilsynsmyndighed i henhold til artikel 57, stk. 1, litra f), i forordning (EU) 2016/679, skal undersøges med den fornødne omhu, i det omfang det er hensigtsmæssigt, under hensyntagen til at enhver brug af tilsynsmyndighedens beføjelser skal være hensigtsmæssig, nødvendig og forholdsmæssig med henblik på at sikre overholdelse af forordning (EU) 2016/679. Når tilsynsmyndighederne vurderer, i hvilket omfang en undersøgelse vil være hensigtsmæssig, bør de sigte mod at nå frem til en for klageren tilfredsstillende løsning, som kræver en undersøgelse af alle ***relevante*** retlige og faktuelle elementer i forbindelse med klagen ***med henblik på at sikre, at der kan træffes en fælles afgørelse, og at der hurtigt kan gives effektive og hurtige retsmidler til klageren.*** ***Planlægning af proceduren er vigtigt for at sikre et hurtigt resultat.*** ***Tilsynsmyndighederne skal ikke henviser til rettigheder i henhold til artikel 79 i forordning (EU) 2016/679 som en begrundelse for at begrænse undersøgelsen af en klage. For at sikre overholdelse af chartrets artikel 47 bør behandlingen af en klage altid føre til en afgørelse, der kan appelleres. Medmindre en klage trækkes tilbage, bør det ikke***

være muligt at lukke eller på anden måde afslutte klager uden en afgørelse.

Or. en

Ændringsforslag 15
Yana Toom, Karen Melchior

Forslag til forordning
Betragtning 6

Kommissionens forslag

(6) Enhver klage, der behandles af en tilsynsmyndighed i henhold til artikel 57, stk. 1, litra f), i forordning (EU) 2016/679, skal undersøges med den fornødne omhu, i det omfang det er hensigtsmæssigt, under hensyntagen til at enhver brug af tilsynsmyndighedens beføjelser skal være ***hensigtsmæssig, nødvendig og*** forholdsmæssig med henblik på at sikre overholdelse af forordning (EU) 2016/679. Det er op til den enkelte kompetente myndighed at afgøre, i hvilket omfang en klage skal undersøges. Når tilsynsmyndighederne vurderer, i hvilket omfang en undersøgelse vil være hensigtsmæssig, bør de sigte mod at nå frem til en for klageren tilfredsstillende løsning, som ikke nødvendigvis kræver en udtømmende undersøgelse af alle mulige retlige og faktuelle elementer i forbindelse med klagen, men som giver klageren effektive og hurtige retsmidler. Vurderingen af de nødvendige undersøgelsesforanstaltningers omfang kan baseres på den påståede overtrædelses grovhed, dens systemiske eller gentagne karakter eller det forhold, at klageren også har udnyttet sine rettigheder i henhold til artikel 79 i forordning (EU) 2016/679.

Ændringsforslag

(6) Enhver klage, der behandles af en tilsynsmyndighed i henhold til artikel 57, stk. 1, litra f), i forordning (EU) 2016/679, skal undersøges med den fornødne omhu, i det omfang det er hensigtsmæssigt, under hensyntagen til at enhver brug af tilsynsmyndighedens beføjelser skal være ***effektiv,*** forholdsmæssig ***og have afskrækkende virkning*** med henblik på at sikre overholdelse af forordning (EU) 2016/679. Det er op til den enkelte kompetente myndighed at afgøre, i hvilket omfang en klage skal undersøges. Når tilsynsmyndighederne vurderer, i hvilket omfang en undersøgelse vil være hensigtsmæssig, bør de sigte mod at nå frem til en for klageren tilfredsstillende løsning, som ikke nødvendigvis kræver en udtømmende undersøgelse af alle mulige retlige og faktuelle elementer i forbindelse med klagen, men som giver klageren effektive og hurtige retsmidler. Vurderingen af de nødvendige undersøgelsesforanstaltningers omfang kan baseres på den påståede overtrædelses grovhed, dens systemiske eller gentagne karakter eller det forhold, at klageren også har udnyttet sine rettigheder i henhold til artikel 79 i forordning (EU) 2016/679.

Or. en

Ændringsforslag 16
Daniel Buda

Forslag til forordning
Betragtning 7

Kommissionens forslag

(7) Den ledende tilsynsmyndighed bør give den tilsynsmyndighed, som klagen er indgivet til, **de nødvendige** oplysninger om forløbet af undersøgelsen med henblik på at give klageren opdateringer.

Ændringsforslag

(7) Den ledende tilsynsmyndighed bør **regelmæssigt** give den tilsynsmyndighed, som klagen er indgivet til, **alle** oplysninger om forløbet af undersøgelsen med henblik på at give klageren opdateringer. **Det er også nødvendigt at fastlægge klare og effektive procedurer for behandling af klager i grænseoverskridende sager, da en klage kan blive behandlet af en anden tilsynsmyndighed end den, klagen er indgivet til.**

Or. ro

Ændringsforslag 17
Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning
Betragtning 9

Kommissionens forslag

(9) For at tilsynsmyndighederne hurtigt kan bringe overtrædelser af forordning (EU) 2016/679 til ophør og sikre en hurtig løsning for klagere, bør tilsynsmyndighederne, hvor det er relevant, bestræbe sig på at opnå en mindelig løsning af klagesager. Det forhold, at der er fundet en mindelig løsning på en individuel klage, forhindrer ikke den kompetente tilsynsmyndighed i at forfølge en sag på eget initiativ, f.eks. i tilfælde af systemiske eller gentagne overtrædelser af forordning (EU) 2016/679.

Ændringsforslag

(9) For at tilsynsmyndighederne hurtigt kan bringe overtrædelser af forordning (EU) 2016/679 til ophør og sikre en hurtig løsning for klagere, bør tilsynsmyndighederne, hvor det er relevant, **kunne** bestræbe sig på at opnå en mindelig løsning af klagesager **mellem parterne. Tilsynsmyndighederne bør ikke gøre behandlingen af en klage betinget af deltagelse i en mindelig løsningsproces. Løsninger bør kunne tage form af en kontrakt mellem parterne i henhold til gældende lovgivning, men bør være bindende for myndighederne.** Det forhold, at der er fundet en mindelig løsning på en individuel klage, forhindrer ikke den kompetente tilsynsmyndighed i at forfølge

en sag på eget initiativ, f.eks. i tilfælde af systemiske eller gentagne overtrædelser af forordning (EU) 2016/679.

Or. en

Ændringsforslag 18 **Daniel Buda**

Forslag til forordning **Betragtning 13**

Kommissionens forslag

(13) For at sikre et effektivt og inkluderende samarbejde mellem alle berørte tilsynsmyndigheder og den ledende tilsynsmyndighed bør bemærkningerne fra de berørte tilsynsmyndigheder være kortfattede og formuleret tilstrækkelig klart og præcist til, at de er let forståelige for alle tilsynsmyndigheder. De retlige argumenter bør grupperes efter den del af resuméet af de centrale spørgsmål, som de vedrører. De berørte tilsynsmyndigheders bemærkninger kan suppleres med yderligere dokumenter. Det kan imidlertid ikke kompensere for det forhold, at bemærkningerne ikke indeholder de krævede væsentlige retlige eller faktiske argumenter, at en berørt tilsynsmyndighed i sine bemærkninger blot henviser til supplerende dokumenter. De væsentlige faktiske og retlige omstændigheder, der lægges til grund i disse dokumenter, skal, i det mindste kortfattet, fremgå af selve bemærkningerne på en sammenhængende og forståelig måde.

Ændringsforslag

(13) For at sikre et effektivt og inkluderende samarbejde mellem alle berørte tilsynsmyndigheder og den ledende tilsynsmyndighed bør bemærkningerne fra de berørte tilsynsmyndigheder være kortfattede og formuleret tilstrækkelig klart og præcist til, at de er let forståelige for alle tilsynsmyndigheder. De retlige argumenter bør grupperes efter den del af resuméet af de centrale spørgsmål, som de vedrører **for at sikre, at de er sammenhængende og letforståelige**. De berørte tilsynsmyndigheders bemærkninger kan suppleres med yderligere dokumenter. Det kan imidlertid ikke kompensere for det forhold, at bemærkningerne ikke indeholder de krævede væsentlige retlige eller faktiske argumenter, at en berørt tilsynsmyndighed i sine bemærkninger blot henviser til supplerende dokumenter. De væsentlige faktiske og retlige omstændigheder, der lægges til grund i disse dokumenter, skal, i det mindste kortfattet, fremgå af selve bemærkningerne på en sammenhængende og forståelig måde.

Or. ro

Ændringsforslag 19 **Daniel Buda**

Forslag til forordning Betragtning 14

Kommissionens forslag

(14) Sager, der ikke rejser stridsspørgsmål, kræver ikke omfattende drøftelser mellem tilsynsmyndighederne for, at de kan nå til enighed, og kan derfor behandles hurtigere. Hvis ingen af de berørte tilsynsmyndigheder fremsætter bemærkninger til resuméet af de centrale spørgsmål, bør den ledende tilsynsmyndighed inden for ni måneder **meddele de foreløbige konklusioner, jf. artikel 14.**

Ændringsforslag

(14) Sager, der ikke rejser stridsspørgsmål, kræver ikke omfattende drøftelser mellem tilsynsmyndighederne for, at de kan nå til enighed, og kan derfor behandles hurtigere. Hvis ingen af de berørte tilsynsmyndigheder fremsætter bemærkninger til resuméet af de centrale spørgsmål, bør den ledende tilsynsmyndighed inden for ni måneder **overlade sagen til den ret, der har kompetence i den region, hvor sagen blev henvist, og have tillid til, at den pågældende medlemsstats nationale lovgivning anvender nationale love, der er i overensstemmelse med europæisk lovgivning.**

Or. ro

Ændringsforslag 20 Daniel Buda

Forslag til forordning Betragtning 16

Kommissionens forslag

(16) Hvis anvendelsen af disse værktøjer ikke gør det muligt for tilsynsmyndighederne at nå til enighed om omfanget af en klagebaseret undersøgelse, bør de involverede tilsynsmyndigheder anmode om en hurtig bindende afgørelse fra Databeskyttelsesrådet, jf. artikel 66, stk. 3, i forordning (EU) 2016/679. Med henblik herpå bør det formodes, at der er krav om uopsættelighed. Den ledende tilsynsmyndighed bør drage passende konklusioner af Databeskyttelsesrådets hurtige bindende afgørelse med henblik på de foreløbige konklusioner.

Ændringsforslag

(16) Hvis anvendelsen af disse værktøjer ikke gør det muligt for tilsynsmyndighederne at nå til enighed om omfanget af en klagebaseret undersøgelse, bør den ledende tilsynsmyndighed anmode om en hurtig bindende afgørelse fra Databeskyttelsesrådet, jf. artikel 66, stk. 3, i forordning (EU) 2016/679 **eller fra en domstol med jurisdiktion i den region, hvor klagen blev indgivet.** Med henblik herpå bør det formodes, at der er krav om uopsættelighed. Den ledende tilsynsmyndighed bør drage passende konklusioner af Databeskyttelsesrådets

Databeskyttelsesrådets hurtige bindende afgørelse kan ikke foregribe resultatet af den ledende tilsynsmyndigheds undersøgelse eller påvirke overholdelsen af de berørte parter ret til at blive hørt. Databeskyttelsesrådet bør navnlig **ikke** udvide undersøgelsens omfang **på eget initiativ**.

hurtige bindende afgørelse med henblik på de foreløbige konklusioner. Databeskyttelsesrådets hurtige bindende afgørelse kan ikke foregribe resultatet af den ledende tilsynsmyndigheds undersøgelse eller påvirke overholdelsen af de berørte parter ret til at blive hørt. Databeskyttelsesrådet bør navnlig udvide undersøgelsens omfang **for at sikre en lovlig og gennemsigtig analyseproces for klageren**.

Or. ro

Ændringsforslag 21 Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning Betragtning 17

Kommissionens forslag

(17) For at gøre det muligt for klageren at udøve sin ret til effektive retsmidler i henhold til artikel 78 i forordning (EU) 2016/679 bør **tilsynsmyndigheden, når den helt eller delvis afviser en klage, gøre det ved** en afgørelse, der kan anfægtes ved en national domstol.

Ændringsforslag

(17) For at gøre det muligt for klageren at udøve sin ret til effektive retsmidler i henhold til artikel 78 i forordning (EU) 2016/679 bør **behandlingen af enhver klage altid føre til** en afgørelse, der kan anfægtes ved en national domstol.

Or. en

Ændringsforslag 22 Yana Toom, Karen Melchior

Forslag til forordning Betragtning 21

Kommissionens forslag

(21) For effektivt at sikre retten til god forvaltning og retten til et forsvar som fastsat i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder ("chartret"), herunder retten for enhver til at blive hørt,

Ændringsforslag

(21) For effektivt at sikre retten til god forvaltning og retten til et forsvar som fastsat i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder ("chartret"), herunder retten for enhver til at blive hørt,

inden der træffes en individuel foranstaltning over for den pågældende, som måtte berøre vedkommende negativt, er det vigtigt at fastsætte klare regler for udøvelsen af denne ret.

inden der træffes en individuel foranstaltning over for den pågældende, som måtte berøre vedkommende negativt, er det vigtigt at fastsætte klare regler for udøvelsen af denne ret **for alle involverede parter. Enhver part har ret til at afslå retten til at blive hørt.**

Or. en

Ændringsforslag 23 **Axel Voss**

Forslag til forordning **Betragtning 22**

Kommissionens forslag

(22) Reglerne vedrørende den administrative procedure, som tilsynsmyndighederne anvender i forbindelse med håndhævelsen af forordning (EU) 2016/679, bør sikre, at de parter, der er genstand for en undersøgelse, reelt har mulighed for at fremsætte deres synspunkter med hensyn til rigtigheden og relevansen af de kendsgerninger, indsigelser og omstændigheder, som tilsynsmyndigheden har fremført under hele proceduren, og dermed sætte dem i stand til at udøve deres ret til et forsvar. De foreløbige konklusioner indeholder den foreløbige holdning til den påståede overtrædelse af forordning (EU) 2016/679 efter en undersøgelse. De udgør dermed en meget vigtig proceduremæssig garanti, der sikrer, at retten til at blive hørt respekteres. De parter, der er genstand for en undersøgelse, bør modtage de dokumenter, der er nødvendige for at forsvare sig effektivt og fremsætte bemærkninger til de påstande, der gøres gældende mod dem, ved at få aktindsigt i de administrative sagsakter.

Ændringsforslag

(22) Reglerne vedrørende den administrative procedure, som tilsynsmyndighederne anvender i forbindelse med håndhævelsen af forordning (EU) 2016/679, bør sikre, at de parter, der er genstand for en undersøgelse, reelt har mulighed for at fremsætte deres synspunkter med hensyn til rigtigheden og relevansen af de kendsgerninger, indsigelser og omstændigheder, som tilsynsmyndigheden har fremført under hele proceduren, og dermed sætte dem i stand til at udøve deres ret til et forsvar. De foreløbige konklusioner indeholder den foreløbige holdning til den påståede overtrædelse af forordning (EU) 2016/679 efter en undersøgelse. De udgør dermed en meget vigtig proceduremæssig garanti, der sikrer, at retten til at blive hørt respekteres. De parter, der er genstand for en undersøgelse, bør modtage de dokumenter, der er nødvendige for at forsvare sig effektivt og fremsætte bemærkninger til de påstande, der gøres gældende mod dem, ved at få aktindsigt i de administrative sagsakter. **Hvis der på et hvilket som helst tidspunkt i en undersøgelse indgives et indlæg til en ledende tilsynsmyndighed, som væsentligt ændrer den ledende**

tilsynsmyndigheds syn på en sag, bør parterne under undersøgelsen have mulighed for at reagere på dette indlæg, inden den ledende tilsynsmyndighed træffer sin endelige afgørelse.

Or. en

Ændringsforslag 24
Yana Toom, Karen Melchior

Forslag til forordning
Betragtning 23

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(23) I de foreløbige konklusioner fastlægges undersøgelsens omfang og dermed omfanget af enhver fremtidig endelig afgørelse (som alt efter omstændighederne træffes på grundlag af en bindende afgørelse truffet af Databeskyttelsesrådet, jf. artikel 65, stk. 1, litra a), i forordning (EU) 2016/679)), der kan rettes til de dataansvarlige eller databehandlerne. De foreløbige konklusioner bør formuleres således, at de, selv om de er kortfattede, er tilstrækkeligt klare til, at de parter, der er genstand for en undersøgelse, på korrekt vis kan fastslå arten af den påståede overtrædelse af forordning (EU) 2016/679. Forpligtelsen til at give de parter, der er genstand for en undersøgelse, alle de oplysninger, der er nødvendige for, at de kan forsvare sig, er opfyldt, hvis det i den endelige afgørelse ikke gøres gældende, at de parter, der er genstand for en undersøgelse, har begået andre overtrædelser end dem, der er nævnt i de foreløbige konklusioner, og der kun tages hensyn til de faktiske omstændigheder, som de parter, der er genstand for en undersøgelse, har haft lejlighed til at udtale sig om. Den ledende tilsynsmyndigheds endelige afgørelse er imidlertid ikke nødvendigvis en kopi af de

udgår

foreløbige konklusioner. Den ledende tilsynsmyndighed bør i den endelige afgørelse kunne tage hensyn til svarene fra de parter, der er genstand for en undersøgelse, på de foreløbige konklusioner og, hvor det er relevant, det reviderede udkast til afgørelse, jf. artikel 60, stk. 5, i forordning (EU) 2016/679, og afgørelsen om bilæggelse af tvisten mellem tilsynsmyndighederne, jf. artikel 65, stk. 1, litra a). Den ledende tilsynsmyndighed bør kunne foretage sin egen vurdering af de faktiske omstændigheder og de retlige vurderinger, som de parter, der er genstand for en undersøgelse, har fremført, enten for at opgive indsigelserne, når tilsynsmyndigheden finder dem ubegrundede, eller for at supplere og omformulere sine argumenter, både de jure eller de facto, til støtte for de indsigelser, den fastholder. Eksempelvis kan det forhold, at der tages hensyn til et argument, der er fremført af en part, der er genstand for en undersøgelse under den administrative procedure, uden at denne part har haft mulighed for at udtale sig herom inden vedtagelsen af den endelige afgørelse, ikke i sig selv udgøre en tilsidesættelse af retten til et forsvar.

Or. en

Ændringsforslag 25
Daniel Buda

Forslag til forordning
Betragtning 26

Kommissionens forslag

(26) Klagerne bør have mulighed for at fremsætte deres synspunkter vedrørende de foreløbige konklusioner skriftligt. De bør imidlertid ikke have adgang til forretningshemmeligheder eller andre

Ændringsforslag

(26) Klagerne bør have mulighed for at fremsætte deres synspunkter vedrørende de foreløbige konklusioner skriftligt. De bør imidlertid ikke have adgang til forretningshemmeligheder eller andre

fortrolige oplysninger, der tilhører andre parter, der er involveret i sagen. Klagere bør ikke have ret til generel aktindsigt i de administrative sagsakter.

fortrolige oplysninger, der tilhører andre parter, der er involveret i sagen. Klagere bør ikke have ret til generel aktindsigt i de administrative sagsakter. **Denne begrænsning er nødvendig for at forhindre utilsigtet offentliggørelse af fortrolige oplysninger og for at beskytte integriteten af beslutningsprocessen.**

Or. ro

Ændringsforslag 26

Axel Voss

Forslag til forordning

Betragtning 27

Kommissionens forslag

(27) Når tilsynsmyndighederne fastsætter frister for parter, der er genstand for en undersøgelse, og klagere til at fremsætte deres synspunkter vedrørende de foreløbige konklusioner, bør de tage hensyn til kompleksiteten af de spørgsmål, der rejses i de foreløbige konklusioner, for at sikre, at de parter, der er genstand for en undersøgelse, og klagerne har tilstrækkelig mulighed for på meningsfuld vis at fremsætte deres synspunkter vedrørende de rejste spørgsmål.

Ændringsforslag

(27) Når tilsynsmyndighederne fastsætter frister for parter, der er genstand for en undersøgelse, og klagere til at fremsætte deres synspunkter vedrørende de foreløbige konklusioner, bør de tage hensyn til kompleksiteten af de spørgsmål, der rejses i de foreløbige konklusioner, **samt kapaciteten hos de parter, der undersøges, og klagerne til at reagere**, for at sikre, at de parter, der er genstand for en undersøgelse, og klagerne har tilstrækkelig mulighed for på meningsfuld vis at fremsætte deres synspunkter vedrørende de rejste spørgsmål.

Or. en

Ændringsforslag 27

Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning

Betragtning 27

Kommissionens forslag

(27) Når tilsynsmyndighederne

Ændringsforslag

(27) Når tilsynsmyndighederne

fastsætter frister **for parter, der er genstand for en undersøgelse, og klagerne til at fremsætte** deres synspunkter vedrørende de foreløbige konklusioner, bør de tage hensyn til kompleksiteten af de spørgsmål, der rejses i de foreløbige konklusioner, for at sikre, at **de parter, der er genstand for en undersøgelse, og klagerne** har tilstrækkelig mulighed for på meningsfuld vis at fremsætte deres synspunkter vedrørende de rejste spørgsmål.

fastsætter frister **og begrænser længden af indlæg for parterne i forbindelse med fremsættelse af** deres synspunkter vedrørende de foreløbige konklusioner, bør de tage hensyn til kompleksiteten af de spørgsmål, der rejses i de foreløbige konklusioner, for at sikre, at **parterne** har tilstrækkelig mulighed for på meningsfuld vis at fremsætte deres synspunkter vedrørende de rejste spørgsmål. **Dette bør dog ikke føre til unødigt lange procedurer.**

Or. en

Ændringsforslag 28 Yana Toom, Karen Melchior

Forslag til forordning Betragtning 31

Kommissionens forslag

(31) Når tilsynsmyndighederne giver aktindsigt i de administrative sagsakter, bør de sikre, at forretningshemmeligheder og **andre fortrolige oplysninger** beskyttes. **Kategorien "andre fortrolige oplysninger" omfatter andre oplysninger end forretningshemmeligheder, der kan betragtes som fortrolige, for så vidt som det vil være til betydelig skade for en registeransvarlig, en databehandler eller en fysisk person, hvis de videregives.** Tilsynsmyndighederne bør kunne anmode de parter, der **er genstand for en undersøgelse, og som** fremlægger eller har fremlagt dokumenter eller erklæringer, om at udpege de fortrolige oplysninger.

Ændringsforslag

(31) Når tilsynsmyndighederne giver aktindsigt i de administrative sagsakter, bør de sikre, at forretningshemmeligheder og andre **retligt beskyttede** fortrolige oplysninger beskyttes, **og at oplysninger i offentlighedens interesse beskyttes i overensstemmelse med national lovgivning.** Tilsynsmyndighederne bør kunne anmode de parter, der fremlægger eller har fremlagt dokumenter eller erklæringer, om at udpege de fortrolige oplysninger **og tilvejebringe en ikkefortrolig udgave.**

Or. en

Ændringsforslag 29 Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning
Artikel 1 – overskrift

Kommissionens forslag

Genstand

Ændringsforslag

Genstand **og anvendelsesområde**

Or. en

Ændringsforslag 30
Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning
Artikel 1 – stk. 1

Kommissionens forslag

I denne forordning fastsættes procedurereglerne for tilsynsmyndighedernes behandling af klager og gennemførelse af undersøgelser i sager indledt på baggrund af klager eller på eget initiativ i **forbindelse med** grænseoverskridende **håndhævelse** af forordning (EU) 2016/679.

Ændringsforslag

I denne forordning fastsættes procedurereglerne for tilsynsmyndighedernes behandling af klager og gennemførelse af undersøgelser i sager indledt på baggrund af klager eller på eget initiativ i **relation til** grænseoverskridende **behandling inden for betydningen** af forordning (EU) 2016/679.

Or. en

Begrundelse

Det Europæiske Databeskyttelsesråds forslag til formulering – "grænseoverskridende håndhævelse" er ikke defineret i den generelle forordning om databeskyttelse. Det Europæiske Databeskyttelsesråd, indledning, s. 7.

Ændringsforslag 31
Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning
Artikel 1 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Denne forordning finder anvendelse på sager i henhold til forordning (EU) 2016/679 vedrørende en sådan grænseoverskridende behandling, når

tilsynsmyndigheder i mere end én medlemsstat deltager i sagen, samt tilknyttede retsmidler.

Or. en

Ændringsforslag 32
Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning
Artikel 1 – stk. 1 b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel 26c i denne forordning finder også anvendelse på sager ved en tilsynsmyndighed i en enkelt medlemsstat.

Or. en

Ændringsforslag 33
Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning
Artikel 1 – stk. 1 c (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Denne forordning er ikke til hinder for, at medlemsstaterne kan præcisere procedurespørgsmål, der ikke er reguleret af denne forordning eller forordning (EU) 2016/679.

Or. en

Ændringsforslag 34
Daniel Buda

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 2 – nr. 1

Kommissionens forslag

(1) "parter, der er genstand for en undersøgelse": dataansvarlig(e) og/eller databehandler(e), der undersøges for en påstået overtrædelse af forordning (EU) 2016/679 i forbindelse med grænseoverskridende behandling

Ændringsforslag

1) "parter, der er genstand for en undersøgelse": **omfatter i denne forordning** dataansvarlig(e) og/eller databehandler(e), der undersøges for en påstået overtrædelse af forordning (EU) 2016/679 i forbindelse med grænseoverskridende behandling. **Denne definition er dog ikke udtømmende og kan også omfatte andre parter, der undersøges, såsom en repræsentant**

Or. ro

Ændringsforslag 35
Yana Toom, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 2 – nr. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2a) "part": den eller de parter, der er genstand for undersøgelsen, klageren/klagerne og enhver tredjepart i sagen som defineret i national ret

Or. en

Ændringsforslag 36
Yana Toom, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 2 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel 2a

Fælles minimumsstandarder for retspleje
1) Uden at det berører yderligere rettigheder i henhold til relevant national procesret, har hver part som minimum ret til:

a) at få deres sag behandlet upartisk og retfærdigt og blive behandlet lige, selv om de er indbragt for forskellige tilsynsmyndigheder i forskellige jurisdiktioner ("retfærdig procedure og processuel ligestilling")

b) at blive hørt, inden der træffes foranstaltninger, som vil være til skade for parten, herunder inden afgørelsen om at opretholde, helt eller delvist at afslå eller afvise en klage vedtages ("retten til at blive hørt")

c) adgang til de samlede sagsakter, bortset fra interne drøftelser ("proceduregennemsigtighed").

Or. en

Ændringsforslag 37
Daniel Buda

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 3

Kommissionens forslag

3. Den tilsynsmyndighed, til hvilken klagen er indgivet, afgør inden for **en måned**, om de oplysninger, som kræves i formularen, er fuldstændige.

Ændringsforslag

3. Den tilsynsmyndighed, til hvilken klagen er indgivet, afgør inden for **tre måneder**, om de oplysninger, som kræves i formularen, er fuldstændige **i overensstemmelse med princippet om medlemsstaternes proceduremæssige uafhængighed.**

Or. ro

Ændringsforslag 38
Axel Voss

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 5

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

5. Hvis klageren ved indgivelse af klagen anfører, at den indeholder forretningshemmeligheder, skal klageren også indgive en ikkefortrolig udgave af klagen.

5. Hvis klageren ved indgivelse af klagen anfører, at den indeholder forretningshemmeligheder, skal klageren også indgive en ikkefortrolig udgave af klagen, **som tilsynsmyndigheden kun bør offentliggøre, hvis en sådan offentliggørelse er nødvendig for, at de parter, der undersøges, kan udøve deres ret til forsvar effektivt.**

Or. en

Ændringsforslag 39
Daniel Buda

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 5

Kommissionens forslag

5. Hvis klageren ved indgivelse af klagen anfører, at den indeholder forretningshemmeligheder, skal klageren **også** indgive en ikkefortrolig udgave af klagen.

Ændringsforslag

5. Hvis klageren ved indgivelse af klagen anfører, at den indeholder forretningshemmeligheder, skal klageren indgive en ikkefortrolig udgave af klagen **sammen med den fortrolige udgave.**

Or. ro

Ændringsforslag 40
Daniel Buda

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 6

Kommissionens forslag

6. **Den tilsynsmyndighed, til hvilken klagen er indgivet, bekræfter modtagelsen af klagen inden for en uge. Denne bekræftelse vedrører ikke vurderingen af klagens antagelighed i henhold til stk. 3.**

Ændringsforslag

udgår

Or. ro

Begrundelse

Dette punkt ville lægge en yderligere byrde på tilsynsmyndigheden ud over de eksisterende, såsom at afgøre antagelighed og give ansøgeren sagsopdateringer hver tredje måned.

Ændringsforslag 41

Axel Voss

Forslag til forordning

Artikel 4 – stk. 1 – litra c a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ca) klagerens brug af den interne klagemekanisme, som er stillet til rådighed af de undersøgte parter.

Or. en

Ændringsforslag 42

Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning

Artikel 5 – stk. 1

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

*En klage kan bilægges ved en mindelig løsning **mellem klageren og de parter, der er genstand for en undersøgelse.** Hvis **tilsynsmyndigheden finder, at klagen er bilagt ved mindelig løsning på klagen, underretter den klageren om den foreslåede løsning. Hvis klageren ikke inden for en måned gør indsigelse mod den mindelige løsning, som tilsynsmyndigheden har foreslået, betragtes klagen som tilbagetrukket.***

*En klage kan **kun** bilægges ved en mindelig løsning, hvis **den vedrører de registreredes rettigheder, og hvis den behandling, som klagen vedrører, ikke længere finder sted ved en mindelig løsning af tvisten.***

Or. en

Begrundelse

Databeskyttelsesrådets præmis 32. Se også Databeskyttelsesrådets retningslinjer 06/2022 om mindelige løsninger.

Ændringsforslag 43
Axel Voss

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1

Kommissionens forslag

En klage kan bilægges ved en mindelig løsning mellem klageren og de parter, der er genstand for en undersøgelse. Hvis tilsynsmyndigheden finder, at klagen er bilagt ved mindelig løsning på klagen, underretter den klageren om den foreslåede løsning. Hvis klageren ikke inden for en måned gør indsigelse mod den mindelige løsning, som tilsynsmyndigheden har foreslået, betragtes klagen som **tilbagetrukket**.

Ændringsforslag

En klage kan bilægges ved en mindelig løsning mellem klageren og de parter, der er genstand for en undersøgelse **på et hvilket som helst tidspunkt af undersøgelsen. Tilsynsmyndigheden kan tilskynde til og lette mindelige forlig, hvor det er relevant.** Hvis tilsynsmyndigheden finder, at klagen er bilagt ved mindelig løsning på klagen, underretter den klageren om den foreslåede løsning. Hvis klageren ikke inden for en måned gør indsigelse mod den mindelige løsning, som tilsynsmyndigheden har foreslået, betragtes klagen som **accepteret**.

Or. en

Ændringsforslag 44
Daniel Buda

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1

Kommissionens forslag

En klage kan bilægges ved en mindelig løsning mellem klageren og de parter, der er genstand for en undersøgelse. Hvis tilsynsmyndigheden finder, at klagen er bilagt ved mindelig løsning på klagen, underretter den klageren om den foreslåede løsning. Hvis klageren ikke inden for en måned gør indsigelse mod den mindelige løsning, som tilsynsmyndigheden har foreslået, betragtes klagen som tilbagetrukket.

Ændringsforslag

En klage kan bilægges ved en mindelig løsning mellem klageren og de parter, der er genstand for en undersøgelse. Hvis tilsynsmyndigheden finder, at klagen er bilagt ved mindelig løsning på klagen, underretter den klageren om den foreslåede løsning. Hvis klageren ikke inden for en måned, **efter det foreslåede forlig er blevet meddelt**, gør indsigelse mod den mindelige løsning, som tilsynsmyndigheden har foreslået, betragtes klagen som tilbagetrukket.

Ændringsforslag 45
Sabrina Pignedoli

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1

Kommissionens forslag

En klage kan bilægges ved en mindelig løsning mellem klageren og de parter, der er genstand for en undersøgelse. Hvis tilsynsmyndigheden finder, at klagen er bilagt ved mindelig løsning på klagen, underretter den klageren om den foreslåede løsning. Hvis klageren ikke inden for en måned gør indsigelse mod den mindelige løsning, som tilsynsmyndigheden har foreslået, betragtes klagen som tilbagetrukket.

Ændringsforslag

En klage kan bilægges ved en mindelig løsning mellem klageren og de parter, der er genstand for en undersøgelse, **også i sager, der forfølges på eget initiativ**. Hvis tilsynsmyndigheden finder, at klagen er bilagt ved mindelig løsning på klagen, underretter den klageren om den foreslåede løsning. Hvis klageren ikke inden for en måned gør indsigelse mod den mindelige løsning, som tilsynsmyndigheden har foreslået, betragtes klagen som tilbagetrukket.

Or. it

Ændringsforslag 46
Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

En mindelig løsning mellem klageren og den part, der er genstand for undersøgelsen, anses for at være fundet, hvis der foreligger en udtrykkelig aftale. Den tilsynsmyndighed, som klagen er indgivet til, kan lette en sådan mindelig løsning i den forberedende fase, og den ledende tilsynsmyndighed kan lette den, når en klage er blevet fremsendt til den. Hvis der er fundet en mindelig løsning på klagen, meddeler parterne løsningen til tilsynsmyndigheden, og klagen betragtes

som tilbagetrukket.

Or. en

Begrundelse

Databeskyttelsesrådets præmis 33. Præcisering af, hvilken tilsynsmyndighed der har ansvaret hvornår.

Fælles meddelelse fra parterne sikrer, at der er tale om klagerens frie vilje.

Ændringsforslag 47
Sabrina Pignedoli

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

En klage kan bilægges ved en mindelig løsning på alle stadier af proceduren.

Or. it

Ændringsforslag 48
Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Tilsynsmyndigheden er ikke bundet af den mindelige løsning. Den skal i stedet navnlig indlede en undersøgelse på eget initiativ, hvis

a) den part, der er genstand for undersøgelsen, har begået flere overtrædelser

b) den part, der er genstand for undersøgelsen, har været del af et stort antal andre mindelige løsninger

c) klagens brede emne vedrører et stort antal registrerede ud over klageren, eller

d) konsekvenserne af den behandling, som har været genstand for klagen, har lang varighed eller er alvorlige.

Or. en

Begrundelse

En tvistbilæggelse mellem to parter anses normalt for at være en kontrakt mellem parterne og ikke en handling mellem en part og en myndighed.

Databeskyttelsesrådets præmis 32.

Ændringsforslag 49
Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning
Artikel 5 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel 5a

Anmodning om en procedure på eget initiativ

- 1. Den ledende tilsynsmyndighed kan til enhver tid indlede en procedure på eget initiativ.**
- 2. Hvis den mener, at forordning (EU) 2016/679 kan være blevet overtrådt, kan enhver berørt tilsynsmyndighed anmode om en procedure på eget initiativ ved at sende en skriftlig anmodning til den ledende tilsynsmyndighed. En sådan anmodning skal som minimum indeholde:
 - a) en erklæring om at være en berørt tilsynsmyndighed**
 - b) al dokumentation for overtrædelsen**
 - c) et resumé af de centrale spørgsmål jf. artikel 9.****
- 3. Inden for tre uger skal den formodede ledende tilsynsmyndighed:
 - a) underrette den berørte tilsynsmyndighed om, at den har indledt****

en procedure på eget initiativ

b) underrette den berørte tilsynsmyndighed om, at artikel 56, stk. 2, i forordning (EU) 2016/679 finder anvendelse på sagen, og at den ledende tilsynsmyndighed i henhold til artikel 56, stk. 3, i forordning (EU) 2016/679 ikke har til hensigt at behandle sagen selv eller

c) afvise anmodningen, hvis den mener, at den ikke er den ledende tilsynsmyndighed, eller at der ikke er tale om en overtrædelse af forordning (EU) 2016/679.

I det tilfælde, der er omhandlet i litra a) til dette stykke, kan den berørte tilsynsmyndighed sende et udkast til afgørelse i henhold til artikel 56, stk. 4, i forordning (EU) 2016/679 til den ledende tilsynsmyndighed.

I det tilfælde, der er omhandlet i litra c) til dette stykke, kan den berørte tilsynsmyndighed sende en ændret anmodning om en procedure på eget initiativ igen, eller den kan anmode om en afgørelse om Databeskyttelsesrådets indledning af proceduren i artikel 26a, stk. 1.

Or. en

Begrundelse

Frist på tre uger i artikel 56 i GDPR.

Ændringsforslag 50

Daniel Buda

Forslag til forordning

Artikel 6 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag

*(a) oversættelse af klagerne og klagerens synspunkter til **det sprog**, som **den ledende tilsynsmyndighed anvender i***

Ændringsforslag

*a) oversættelse af klagerne og klagerens synspunkter til **et internationalt kommunikationssprog, idet engelsk***

forbindelse med undersøgelsen

foretrækkes, eller til det arbejdssprog, som er aftalt mellem de berørte tilsynsmyndigheder i forbindelse med undersøgelsen

Or. ro

Ændringsforslag 51
Daniel Buda

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag

(b) oversættelse af de dokumenter, der er stillet til rådighed af den ledende tilsynsmyndighed, til *det sprog, der anvendes til at kommunikere med klageren*, for så vidt der er behov for at stille disse dokumenter til rådighed for klageren i henhold til denne forordning eller forordning (EU) 2016/679.

Ændringsforslag

b) oversættelse af de dokumenter, der er stillet til rådighed af den ledende tilsynsmyndighed, til *et internationalt kommunikationssprog, idet engelsk foretrækkes, eller til det arbejdssprog, som er aftalt mellem de berørte tilsynsmyndigheder*, for så vidt der er behov for at stille disse dokumenter til rådighed for klageren i henhold til denne forordning eller forordning (EU) 2016/679.

Or. ro

Ændringsforslag 52
Yana Toom, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1a. En tilsynsmyndighed kan levere automatiserede oversættelser og uofficielle oversættelser.

Or. en

Ændringsforslag 53

Daniel Buda

**Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 2 – litra i**

Kommissionens forslag

(i) klagerens synspunkter om de foreløbige konklusioner

Ændringsforslag

i) klagerens synspunkter om de foreløbige konklusioner *i tilfælde, hvor national lovgivning indeholder bestemmelser om denne foranstaltning*

Or. ro

**Ændringsforslag 54
Daniel Buda**

**Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 2 – indledning**

Kommissionens forslag

2. Resuméet af centrale spørgsmål skal omfatte *alle følgende elementer*:

Ændringsforslag

2. Resuméet af centrale spørgsmål skal omfatte *de vigtigste relevante fakta og en foreløbig fastlæggelse af undersøgelsens omfang, navnlig af de bestemmelser i forordning (EU) 2016/679, som er berørt af den påståede overtrædelse, der skal undersøges.*

Or. ro

Begrundelse

Henvisningen til resuméet af centrale spørgsmål rejser spørgsmål om dets klarhed. Det er ikke klart, om resuméet af centrale spørgsmål er et særskilt begreb fra det udkast til afgørelse, der er nævnt i artikel 60 i forordning (EU) 2016/679.

**Ændringsforslag 55
Daniel Buda**

**Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 2 – litra a**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(a) de primære relevante omstændigheder

udgår

Or. ro

**Ændringsforslag 56
Sabrina Pignedoli**

**Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 2 – litra a (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

aa) svar fra de parter, der er genstand for en undersøgelse, på de foreløbige konklusioner

Or. it

**Ændringsforslag 57
Daniel Buda**

**Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 2 – litra b**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(b) en foreløbig fastlæggelse af undersøgelsens omfang, navnlig af de bestemmelser i forordning (EU) 2016/679, som er berørt af den påståede overtrædelse, der skal undersøges

udgår

Or. ro

**Ændringsforslag 58
Daniel Buda**

**Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 2 – litra c**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(c) kortlægning af komplekse retlige og teknologiske vurderinger, som er relevante for, i hvilken retning den foreløbige vurdering af dem går **udgår**

Or. ro

Ændringsforslag 59
Daniel Buda

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 2 – litra d

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(d) foreløbig fastlæggelse af potentielle korrigerende foranstaltninger. **udgår**

Or. ro

Ændringsforslag 60
Axel Voss

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 2 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

da) en oversigt over begge, alle undersøgte parter svar samt klagerens synspunkter på de foreløbige resultater.

Or. en

Ændringsforslag 61
Daniel Buda

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 3

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3. De berørte tilsynsmyndigheder kan

3. De berørte tilsynsmyndigheder kan

fremstætte bemærkninger til resuméet af de centrale spørgsmål. Disse bemærkninger skal fremsættes senest fire uger efter modtagelsen af resuméet af de centrale spørgsmål.

fremstætte bemærkninger til resuméet af de centrale spørgsmål. Disse bemærkninger skal fremsættes senest fire uger efter modtagelsen af resuméet af de centrale spørgsmål *i overensstemmelse med artikel 60 i forordning (EU) 2016/679.*

Or. ro

Begrundelse

Præciserer, at disse bemærkninger/observationer kun er relevante indsigelser som omhandlet i artikel 60 i forordning (EU) 2016/679 (som også fastsætter en frist på fire uger).

Ændringsforslag 62 **Daniel Buda**

Forslag til forordning **Artikel 9 – stk. 4**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

4. Bemærkninger i henhold til stk. 3 skal opfylde følgende krav:

udgår

(a) det brugte sprog skal være tilstrækkelig klart og indeholde præcise begreber, der gør den ledende tilsynsmyndighed og, alt efter omstændighederne, de berørte tilsynsmyndigheder i stand til at forberede deres holdninger

(b) der redegøres kort for de retlige argumenter, og de grupperes efter den del af resuméet af centrale spørgsmål, som de vedrører

(c) de berørte tilsynsmyndigheders bemærkninger kan understøttes af dokumenter, som kan suppleres af bemærkninger til specifikke punkter.

Or. ro

Begrundelse

"Bemærkninger"/"observationer" bør defineres i artikel 2 i forslaget til forordning.

Ændringsforslag 63
Axel Voss

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 6

Kommissionens forslag

6. **Sager, hvor ingen af de berørte tilsynsmyndigheder har fremsat bemærkninger i henhold til denne artikels stk. 3, betragtes som sager**, hvor ingen af myndighederne har bestridt de faktiske forhold. I **disse** sager formidles de foreløbige konklusioner, som er omhandlet i artikel 14, til de parter, der er genstand for en undersøgelse, senest ni måneder efter udløbet af den frist, der er fastsat i denne artikels stk. 3.

Ændringsforslag

6. I sager, **hvor ingen af myndighederne har bestridt de faktiske forhold**, formidles de foreløbige konklusioner, som er omhandlet i artikel 14, til de parter, der er genstand for en undersøgelse, senest ni måneder efter udløbet af den frist, der er fastsat i denne artikels stk. 3.

Or. en

Ændringsforslag 64
Axel Voss

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag

1. **En berørt tilsynsmyndighed** indgiver en anmodning til den ledende tilsynsmyndighed i henhold til artikel 61 i forordning (EU) 2016/679, artikel 62 i forordning (EU) 2016/679, eller begge, hvis **en berørt tilsynsmyndighed** efter bemærkninger fra de berørte tilsynsmyndigheder i henhold til artikel 9, stk. 3, er uenig med den ledende tilsynsmyndigheds vurdering for så vidt angår:

Ændringsforslag

1. **De berørte tilsynsmyndigheder** indgiver en anmodning til den ledende tilsynsmyndighed i henhold til artikel 61 i forordning (EU) 2016/679, artikel 62 i forordning (EU) 2016/679, eller begge, hvis **mindst to berørte tilsynsmyndigheder** efter bemærkninger fra de berørte tilsynsmyndigheder i henhold til artikel 9, stk. 3, er uenig med den ledende tilsynsmyndigheds vurdering for så vidt angår:

Or. en

Ændringsforslag 65
Daniel Buda

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 2

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2. Anmodningen i stk. 1 indgives senest to måneder efter udløbet af den frist, der er omhandlet i artikel 9, stk. 3.

udgår

Or. ro

Begrundelse

Tilføjjelsen til artikel 9 af muligheden for at fremsætte bemærkninger ud over fristen på fire uger (yderligere to måneder) lægger en yderligere byrde på den ledende tilsynsmyndighed.

Ændringsforslag 66
Axel Voss

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 3

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3. Den ledende tilsynsmyndighed indgår i dialog med de berørte tilsynsmyndigheder på baggrund af deres bemærkninger til resuméet af de centrale spørgsmål og, hvor det er relevant, som svar på anmodninger i henhold til artikel 61 og 62 i forordning (EU) 2016/679 med henblik på at nå til enighed. Enigheden skal danne grundlag for, at den ledende tilsynsmyndighed kan fortsætte undersøgelsen og udarbejde de foreløbige konklusioner eller, hvor det er relevant, stille sit ræsonnement til rådighed for den tilsynsmyndighed, som klagen er indgivet til, med henblik på artikel 11, stk. 2.

3. Den ledende tilsynsmyndighed indgår **med en seriøs og målrettet indsats** i dialog med de berørte tilsynsmyndigheder på baggrund af deres bemærkninger til resuméet af de centrale spørgsmål og, hvor det er relevant, som svar på anmodninger i henhold til artikel 61 og 62 i forordning (EU) 2016/679 med henblik på at nå til enighed. Enigheden skal danne grundlag for, at den ledende tilsynsmyndighed kan fortsætte undersøgelsen og udarbejde de foreløbige konklusioner eller, hvor det er relevant, stille sit ræsonnement til rådighed for den tilsynsmyndighed, som klagen er indgivet til, med henblik på artikel 11, stk. 2.

Or. en

Ændringsforslag 67

Axel Voss

Forslag til forordning

Artikel 10 – stk. 5 – litra a

Kommissionens forslag

(a) de dokumenter, der er henvist til i artikel 9, stk. 2, **litra a) og b)**,

Ændringsforslag

a) de dokumenter, der er henvist til i artikel 9, stk. 2,

Or. en

Ændringsforslag 68

Axel Voss

Forslag til forordning

Artikel 10 – stk. 5 – litra b

Kommissionens forslag

(b) bemærkningerne fra **den** berørte **tilsynsmyndighed**, der er **uenig** i den ledende tilsynsmyndigheds foreløbige fastlæggelse af undersøgelsens omfang.

Ændringsforslag

b) bemærkningerne fra **de** berørte **tilsynsmyndigheder**, der er **uenige** i den ledende tilsynsmyndigheds foreløbige fastlæggelse af undersøgelsens omfang.

Or. en

Ændringsforslag 69

Axel Voss

Forslag til forordning

Artikel 10 – stk. 6

Kommissionens forslag

6. Databeskyttelsesrådet vedtager en hurtig bindende afgørelse **om** undersøgelsens omfang på grundlag af bemærkningerne fra de berørte tilsynsmyndigheder og den ledende tilsynsmyndigheds holdning til disse bemærkninger.

Ændringsforslag

6. Databeskyttelsesrådet vedtager en hurtig bindende afgørelse, **som er strengt begrænset til** undersøgelsens omfang på grundlag af bemærkningerne fra de berørte tilsynsmyndigheder og den ledende tilsynsmyndigheds holdning til disse bemærkninger.

Or. en

Ændringsforslag 70
Daniel Buda

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Den tilsynsmyndighed, til hvilken klagen er indgivet, underretter klageren om begrundelsen for, at det påtænkes at afvise klagen helt eller delvis, og fastsætter en frist, inden hvilken klageren skriftligt kan fremsætte sine synspunkter. ***Fristen skal være mindst tre uger.*** Den tilsynsmyndighed, til hvilken klagen er indgivet, underretter klageren om konsekvenserne af at undlade at fremsætte sine synspunkter.

Ændringsforslag

2. Den tilsynsmyndighed, til hvilken klagen er indgivet, underretter klageren om begrundelsen for, at det påtænkes at afvise klagen helt eller delvis, og fastsætter en frist ***på mindst tre uger, men højst seks uger***, inden hvilken klageren skriftligt kan fremsætte sine synspunkter. Den tilsynsmyndighed, til hvilken klagen er indgivet, underretter klageren om konsekvenserne af at undlade at fremsætte sine synspunkter.

Or. ro

Ændringsforslag 71
Daniel Buda

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Klageren kan anmode om aktindsigt i den ikkefortrolige udgave af de dokumenter, der ligger til grund for den foreslåede afvisning af klagen.

Ændringsforslag

4. Klageren kan anmode om aktindsigt i den ikkefortrolige udgave af de dokumenter, der ligger til grund for den foreslåede afvisning af klagen. ***I den forbindelse blev følgende defineret:***

Or. ro

Ændringsforslag 72
Daniel Buda

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

4a. "Fortrolig udgave af dokumenter" betyder dokumenter, der indeholder fortrolige eller følsomme oplysninger, som kan være juridisk fortrolige i henhold til gældende love og databeskyttelsesregler.

Or. ro

Ændringsforslag 73
Daniel Buda

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 4 b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

4b. "Ikkefortrolig udgave af dokumenter" betyder en udgave af dokumenter, hvori fortrolige eller følsomme oplysninger er blevet bortredigeret, og som kan gives til klageren uden at overtræde love eller databeskyttelsesregler.

Or. ro

Ændringsforslag 74
Daniel Buda

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 5

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

5. Hvis klageren fremsætter sine synspunkter inden for den frist, der er fastsat af den tilsynsmyndighed, til hvilken klagen er indgivet, og synspunkterne ikke fører til nogen ændring af den foreløbige vurdering af, hvorvidt klagen bør afvises helt eller delvis, udarbejder den tilsynsmyndighed, til hvilken klagen er

5. Hvis klageren fremsætter sine synspunkter inden for den frist, der er fastsat af den tilsynsmyndighed, til hvilken klagen er indgivet, og synspunkterne ikke fører til nogen ændring af den foreløbige vurdering af, hvorvidt klagen bør afvises helt eller delvis **i henhold til artikel 60, stk. 8, eller artikel 60, stk. 9, i forordning**

indgivet, et udkast til afgørelse i henhold til artikel 60, stk. 3, i forordning (EU) 2016/679, som forelægges de andre berørte tilsynsmyndigheder af den ledende tilsynsmyndighed i henhold til artikel 60, stk. 3, i forordning (EU) 2016/679.

(EU) 2016/679, udarbejder den tilsynsmyndighed, til hvilken klagen er indgivet, et udkast til afgørelse i henhold til artikel 60, stk. 3, i forordning (EU) 2016/679, som forelægges de andre berørte tilsynsmyndigheder af den ledende tilsynsmyndighed i henhold til artikel 60, stk. 3, i forordning (EU) 2016/679.

Or. ro

Ændringsforslag 75 **Daniel Buda**

Forslag til forordning **Artikel 12 – stk. 2**

Kommissionens forslag

2. Den tilsynsmyndighed, til hvilken klagen er indgivet, fastsætter en **frist**, inden hvilken klageren kan fremsætte sine synspunkter.

Ændringsforslag

2. Den tilsynsmyndighed, til hvilken klagen er indgivet, fastsætter en **maksimumsfrist**, inden hvilken klageren kan fremsætte sine synspunkter, **som ikke må overstige 30 dage fra modtagelsen af oplysninger om grundene til den påtænkte fuldstændige eller delvise afvisning af klagen.**

Or. ro

Ændringsforslag 76 **Daniel Buda**

Forslag til forordning **Artikel 14 – stk. 3**

Kommissionens forslag

3. **Den ledende tilsynsmyndighed underretter hver af de parter, der er genstand for en undersøgelse, om de foreløbige resultater.**

Ændringsforslag

udgår

Or. ro

Ændringsforslag 77
Daniel Buda

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Når den ledende tilsynsmyndighed underretter de parter, der er genstand for en undersøgelse, om de foreløbige konklusioner, fastsætter den en frist, inden hvilken parterne skriftligt kan fremsætte deres synspunkter. Den ledende tilsynsmyndighed er ikke forpligtet til at tage hensyn til skriftlige synspunkter modtaget efter fristens udløb.

Ændringsforslag

udgår

Or. ro

Ændringsforslag 78
Sabrina Pignedoli

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Når den ledende tilsynsmyndighed underretter de parter, der er genstand for en undersøgelse, om de foreløbige konklusioner, fastsætter den en frist, inden hvilken parterne skriftligt kan fremsætte deres synspunkter. Den ledende tilsynsmyndighed er ikke forpligtet til at tage hensyn til skriftlige synspunkter modtaget efter fristens udløb.

Ændringsforslag

4. Når den ledende tilsynsmyndighed underretter de parter, der er genstand for en undersøgelse, om de foreløbige konklusioner, fastsætter den en frist, inden hvilken parterne skriftligt kan fremsætte deres synspunkter. **Denne frist skal være rimelig og forholdsmæssig og tage højde for resultaterne af undersøgelse**ne. Den ledende tilsynsmyndighed er ikke forpligtet til at tage hensyn til skriftlige synspunkter modtaget efter fristens udløb.

Or. it

Ændringsforslag 79

Axel Voss

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Når den ledende tilsynsmyndighed underretter de parter, der er genstand for en undersøgelse, om de foreløbige konklusioner, fastsætter den en frist, inden hvilken parterne skriftligt kan fremsætte deres synspunkter. Den ledende tilsynsmyndighed er ikke forpligtet til at tage hensyn til *skriftlige synspunkter modtaget efter fristens udløb*.

Ændringsforslag

4. Når den ledende tilsynsmyndighed underretter de parter, der er genstand for en undersøgelse, om de foreløbige konklusioner, fastsætter den en *forholdsmæssig* frist, inden hvilken parterne skriftligt kan fremsætte deres synspunkter. Den ledende tilsynsmyndighed *kan modtage yderligere skriftlige synspunkter fra de parter, der undersøges, efter udløbet af denne frist, men den* er ikke forpligtet til at tage hensyn til *disse*.

Or. en

Ændringsforslag 80
Daniel Buda

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 5

Kommissionens forslag

5. *Når den ledende tilsynsmyndighed underretter de parter, der er genstand for en undersøgelse, om de foreløbige konklusioner, giver den parterne aktindsigt i de administrative sagsakter i henhold til artikel 20.*

Ændringsforslag

udgår

Or. ro

Ændringsforslag 81
Daniel Buda

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 6

6. *De parter, der er genstand for en undersøgelse, kan i deres skriftlige svar på de foreløbige konklusioner anføre alle faktiske omstændigheder og retlige argumenter, de har kendskab til, og som er relevante for deres forsvar over for den ledende tilsynsmyndigheds påstande. De skal vedlægge alle relevante dokumenter som bevis for de faktiske omstændigheder. Den ledende tilsynsmyndighed behandler i sit udkast til afgørelse kun påstande, herunder faktiske omstændigheder og retlige vurderinger baseret på disse faktiske omstændigheder, som de parter, der er genstand for en undersøgelse, har haft mulighed for at fremsætte bemærkninger til.*

udgår

Or. ro

Begrundelse

Proceduren vil forsinke og hæmme gennemførelsen og afslutningen af undersøgelser. Desuden vil en sådan procedure kræve menneskelige og økonomiske ressourcer i en mængde, der ikke er berettiget af de forventede resultater af en sådan procedure.

Ændringsforslag 82

Daniel Buda

Forslag til forordning

Artikel 15 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Når den ledende tilsynsmyndighed udarbejder foreløbige konklusioner vedrørende et forhold, som den har modtaget en klage over, giver den tilsynsmyndighed, til hvilken klagen er indgivet, klageren en ikkefortrolig udgave af de foreløbige konklusioner og fastsætter en frist, inden hvilken klageren skriftligt kan fremsætte sine synspunkter.

Ændringsforslag

1. Når den ledende tilsynsmyndighed udarbejder foreløbige konklusioner vedrørende et forhold, som den har modtaget en klage over, giver den tilsynsmyndighed, til hvilken klagen er indgivet, klageren en ikkefortrolig udgave af de foreløbige konklusioner og fastsætter en frist, inden hvilken klageren skriftligt kan fremsætte sine synspunkter. **Den ikkefortrolige udgave skal stilles til rådighed for klageren inden for 30 dage**

efter modtagelsen af de foreløbige resultater.

Or. ro

Ændringsforslag 83

Axel Voss

Forslag til forordning

Artikel 15 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Når den ledende tilsynsmyndighed udarbejder foreløbige konklusioner vedrørende et forhold, som den har modtaget en klage over, giver den tilsynsmyndighed, til hvilken klagen er indgivet, klageren en ikkefortrolig udgave af de foreløbige konklusioner og fastsætter en frist, inden hvilken klageren skriftligt kan fremsætte sine synspunkter.

Ændringsforslag

1. Når den ledende tilsynsmyndighed udarbejder foreløbige konklusioner vedrørende et forhold, som den har modtaget en klage over, giver den tilsynsmyndighed, til hvilken klagen er indgivet, klageren en ikkefortrolig udgave af de foreløbige konklusioner og fastsætter en frist, inden hvilken klageren skriftligt kan fremsætte sine synspunkter. ***Denne frist skal stå være forholdsmæssig med hensyn til at give klagerne tilstrækkelig tid til at give deres svar.***

Or. en

Ændringsforslag 84

Daniel Buda

Forslag til forordning

Artikel 15 – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Klageren får ***kun*** en ikkefortrolig udgave af de foreløbige konklusioner med henblik på den konkrete undersøgelse, i forbindelse med hvilken de foreløbige konklusioner blev udarbejdet.

Ændringsforslag

4. Klageren får en ikkefortrolig udgave af de foreløbige konklusioner med henblik på den konkrete undersøgelse ***vedrørende vedkommendes specifikke klage***, i forbindelse med hvilken de foreløbige konklusioner blev udarbejdet. ***Den ikkefortrolige udgave skal indgives for at lette klagerens deltagelse i undersøgelsesproceduren og for at gøre***

det muligt for vedkommende at fremsætte sine synspunkter og argumenter tilstrækkeligt inden for denne undersøgelse.

Or. ro

Ændringsforslag 85
Axel Voss

Forslag til forordning
Artikel 15 – stk. 5

Kommissionens forslag

5. Inden klageren **modtager** den ikkefortrolige udgave af de foreløbige konklusioner og eventuelt andre dokumenter i medfør af stk. 3, **sender klageren** den **ledende** tilsynsmyndighed en fortrolighedserklæring, hvori klageren forpligter sig til ikke at videregive nogen oplysninger eller vurderinger i den ikkefortrolige udgave af de foreløbige konklusioner og til ikke at anvende disse konklusioner til andet end den konkrete undersøgelse, i forbindelse med hvilken disse konklusioner blev udarbejdet.

Ændringsforslag

5. Inden klageren **giver** den ikkefortrolige udgave af de foreløbige konklusioner og eventuelt andre dokumenter i medfør af stk. 3, **anmoder** den tilsynsmyndighed, **som klagen blev indgivet til, klageren om at underskrive** en fortrolighedserklæring, hvori klageren forpligter sig til ikke at videregive nogen oplysninger eller vurderinger i den ikkefortrolige udgave af de foreløbige konklusioner og til ikke at anvende disse konklusioner til andet end den **at foretage en indsendelse om den** konkrete undersøgelse, i forbindelse med hvilken disse konklusioner blev udarbejdet. **Medlemsstaterne præciserer de retlige konsekvenser af at nægte at underskrive eller overholde fortrolighedserklæringen.**

Or. en

Ændringsforslag 86
Daniel Buda

Forslag til forordning
Artikel 15 – stk. 5

Kommissionens forslag

5. Inden klageren modtager den

Ændringsforslag

5. Inden klageren modtager den

ikkefortrolige udgave af de foreløbige konklusioner og eventuelt andre dokumenter i medfør af stk. 3, sender klageren den ledende tilsynsmyndighed en fortrolighedserklæring, hvori klageren forpligter sig til ikke at videregive nogen oplysninger eller vurderinger i den ikkefortrolige udgave af de foreløbige konklusioner og til ikke at anvende disse konklusioner til andet end den konkrete undersøgelse, i forbindelse med hvilken disse konklusioner blev udarbejdet.

ikkefortrolige udgave af de foreløbige konklusioner og eventuelt andre dokumenter i medfør af stk. 3, sender klageren den ledende tilsynsmyndighed en fortrolighedserklæring, hvori klageren forpligter sig til ikke at videregive nogen oplysninger eller vurderinger i den ikkefortrolige udgave af de foreløbige konklusioner og til ikke at anvende disse konklusioner til andet end den konkrete undersøgelse, i forbindelse med hvilken disse konklusioner blev udarbejdet.

Overtrædelse af denne forpligtelse kan medføre juridiske konsekvenser eller sanktioner i henhold til gældende lovgivning.

Or. ro

Ændringsforslag 87
Yana Toom, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 17

Kommissionens forslag

Artikel 17

Retten til at blive hørt i forbindelse med det reviderede udkast til afgørelse

1. Hvis den ledende tilsynsmyndighed finder, at der i det reviderede udkast til afgørelse i henhold til artikel 60, stk. 5, i forordning (EU) 2016/679 fremføres elementer, som de parter, der er genstand for en undersøgelse, bør have mulighed for at fremsætte deres synspunkter til, giver den ledende tilsynsmyndighed de parter, der er genstand for en undersøgelse, mulighed for at fremsætte deres synspunkter vedrørende disse nye elementer, inden forelæggelsen af det reviderede udkast til afgørelse i henhold til artikel 60, stk. 5, i forordning (EU) 2016/679.

Ændringsforslag

udgår

2. Den ledende tilsynsmyndighed fastsætter en frist, inden hvilken de parter, der er genstand for en undersøgelse, kan fremsætte deres synspunkter.

Or. en

Ændringsforslag 88

Axel Voss

Forslag til forordning

Artikel 17 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Hvis den ledende tilsynsmyndighed finder, at der i det reviderede udkast til afgørelse i henhold til artikel 60, stk. 5, i forordning (EU) 2016/679 fremføres elementer, som de parter, der er genstand for en undersøgelse, bør have mulighed for at fremsætte deres synspunkter til, giver den ledende tilsynsmyndighed de parter, der er genstand for en undersøgelse, mulighed for at fremsætte deres synspunkter vedrørende disse nye elementer, inden forelæggelsen af det reviderede udkast til afgørelse i henhold til artikel 60, stk. 5, i forordning (EU) 2016/679.

Ændringsforslag

1. Hvis den ledende tilsynsmyndighed finder, at der i det reviderede udkast til afgørelse i henhold til artikel 60, stk. 5, i forordning (EU) 2016/679 fremføres elementer, som de parter, der er genstand for en undersøgelse, bør have mulighed for at fremsætte deres synspunkter til, giver den ledende tilsynsmyndighed de parter, der er genstand for en undersøgelse, mulighed for at **udøve deres ret til at blive hørt og** fremsætte deres synspunkter vedrørende disse nye elementer, inden forelæggelsen af det reviderede udkast til afgørelse i henhold til artikel 60, stk. 5, i forordning (EU) 2016/679.

Or. en

Ændringsforslag 89

Sabrina Pignedoli

Forslag til forordning

Artikel 17 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Den ledende tilsynsmyndighed fastsætter en frist, inden hvilken de parter, der er genstand for en undersøgelse, kan

Ændringsforslag

2. Den ledende tilsynsmyndighed fastsætter en frist, inden hvilken de parter, der er genstand for en undersøgelse, kan

fremsætte deres synspunkter.

fremsætte deres synspunkter. *Denne frist skal være rimelig og forholdsmæssig og tage højde for resultaterne af undersøgelse.*

Or. it

Ændringsforslag 90
Axel Voss

Forslag til forordning
Artikel 17 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Den ledende tilsynsmyndighed fastsætter en frist, inden hvilken de parter, der er genstand for en undersøgelse, kan fremsætte deres synspunkter.

Ændringsforslag

2. Den ledende tilsynsmyndighed fastsætter en **forholdsmæssig** frist, inden hvilken de parter, der er genstand for en undersøgelse, kan fremsætte deres synspunkter.

Or. en

Ændringsforslag 91
Axel Voss

Forslag til forordning
Artikel 19 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Den ledende tilsynsmyndighed **kan** i løbet af undersøgelsen af en påstået overtrædelse af forordning (EU) 2016/679 **returnere** dokumenter, som efter en mere detaljeret undersøgelse viser sig ikke at have forbindelse til undersøgelsens genstand, til den part, hvorfra den har modtaget. Efter returnering indgår disse dokumenter ikke længere i de administrative sagsakter.

Ændringsforslag

2. Den ledende tilsynsmyndighed **returnerer** i løbet af undersøgelsen af en påstået overtrædelse af forordning (EU) 2016/679 dokumenter, som efter en mere detaljeret undersøgelse viser sig ikke at have forbindelse til undersøgelsens genstand, til den part, hvorfra den har modtaget. Efter returnering indgår disse dokumenter ikke længere i de administrative sagsakter.

Or. en

Ændringsforslag 92
Axel Voss

Forslag til forordning
Artikel 21 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Alle oplysninger, som er indsamlet eller modtaget af en tilsynsmyndighed i grænseoverskridende sager i henhold til forordning (EU) 2016/679, herunder alle dokumenter, der indeholder sådanne oplysninger, er udelukket fra anmodninger om aktindsigt i henhold til lovgivningen om aktindsigt i officielle dokumenter, så længe sagen verserer.

Ændringsforslag

2. Alle oplysninger, som er indsamlet eller modtaget af en tilsynsmyndighed i grænseoverskridende sager i henhold til forordning (EU) 2016/679, herunder alle dokumenter, der indeholder sådanne oplysninger, er udelukket fra anmodninger om aktindsigt i henhold til lovgivningen om aktindsigt i officielle dokumenter, så længe sagen verserer. ***Den samme undtagelse gælder for forretningshemmeligheder eller andre fortrolige oplysninger, selv efter at undersøgelserne er afsluttet.***

Or. en

Ændringsforslag 93
Sabrina Pignedoli

Forslag til forordning
Artikel 21 – stk. 6 – indledning

Kommissionens forslag

6. Den ledende tilsynsmyndighed kan fastsætte en frist, inden hvilken de parter, der er genstand for en undersøgelse, og enhver anden part, der mener at have indgivet fortrolige oplysninger, skal:

Ændringsforslag

6. Den ledende tilsynsmyndighed kan fastsætte en ***rimelig og forholdsmæssig*** frist, inden hvilken de parter, der er genstand for en undersøgelse, og enhver anden part, der mener at have indgivet fortrolige oplysninger, skal:

Or. it

Ændringsforslag 94
Axel Voss

Forslag til forordning

Artikel 21 – stk. 6 – indledning

Kommissionens forslag

6. Den ledende tilsynsmyndighed kan fastsætte en frist, inden hvilken de parter, der er genstand for en undersøgelse, og enhver anden part, der mener at have indgivet fortrolige oplysninger, skal:

Ændringsforslag

6. Den ledende tilsynsmyndighed kan fastsætte en **forholdsmæssig** frist, inden hvilken de parter, der er genstand for en undersøgelse, og enhver anden part, der mener at have indgivet fortrolige oplysninger, skal:

Or. en

Ændringsforslag 95 Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning Artikel 22 – overskrift

Kommissionens forslag

Forelæggelse til tvistbilæggelse i henhold til artikel 65 i forordning (EU) 2016/679

Ændringsforslag

Forelæggelse til tvistbilæggelse i henhold til artikel 65, **stk. 1, litra a**), i forordning (EU) 2016/679

Or. en

Begrundelse

Forslag til formulering fra Det Europæiske Databeskyttelsesråd.

Ændringsforslag 96 Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning Artikel 22 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Hvis den ledende tilsynsmyndighed ikke følger de relevante og begrundede indsigelser eller er af den opfattelse, at indsigelserne ikke er relevante eller begrundede, forelægger den spørgsmålet for den tvistbilæggelsesmekanisme, som er fastsat i artikel 65 i forordning (EU)

Ændringsforslag

1. Hvis den ledende tilsynsmyndighed ikke følger de relevante og begrundede indsigelser eller er af den opfattelse, at indsigelserne ikke er relevante eller begrundede, forelægger den spørgsmålet for den tvistbilæggelsesmekanisme, som er fastsat i artikel 65 i forordning (EU)

2016/679.

2016/679, *senest fire uger fra modtagelsen af alle relevante og begrundede indsigelser.*

Or. en

Ændringsforslag 97
Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning
Artikel 22 – stk. 2 – litra a a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

aa) resuméet af centrale spørgsmål

Or. en

Ændringsforslag 98
Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning
Artikel 22 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(b) et sammendrag af de relevante omstændigheder

b) et sammendrag af de relevante omstændigheder, *herunder beskrivelsen af behandlingsaktiviteter, beskrivelsen af virksomhedens organisation og beskrivelsen af, hvor afgørelser er truffet*

Or. en

Begrundelse

: Databeskyttelsesrådets præmis 108

Ændringsforslag 99
Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning
Artikel 22 – stk. 2 – litra f

Kommissionens forslag

f) de relevante og begrundede indsigelser, som ikke blev fulgt af den ledende tilsynsmyndighed

Ændringsforslag

f) de relevante og begrundede indsigelser, som ikke blev fulgt af den ledende tilsynsmyndighed, **og de indsigelser, som den ledende tilsynsmyndighed har afvist som hverken relevante eller begrundede**

Or. en

Begrundelse

Forslag til formulering fra Det Europæiske Databeskyttelsesråd.

Ændringsforslag 100
Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning
Artikel 22 – stk. 2 – litra g

Kommissionens forslag

g) begrundelserne for, at den ledende tilsynsmyndighed ikke har fulgt **de relevante og begrundede indsigelser** eller har anset indsigelserne for ikke være relevante eller begrundede.

Ændringsforslag

g) begrundelserne for, at den ledende tilsynsmyndighed ikke har fulgt **indsigelserne** eller har anset indsigelserne for ikke være relevante eller begrundede

Or. en

Begrundelse

: Forslag til formulering fra Det Europæiske Databeskyttelsesråd for at harmonisere med f).

Ændringsforslag 101
Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning
Artikel 22 – stk. 2 – litra g a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ga) adgang til den fælles sagsakt.

Ændringsforslag 102
Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning
Artikel 22 – stk. 3

Kommissionens forslag

3. Databeskyttelsesrådet **udpeger** senest **fire** uger efter modtagelsen af de dokumenter, der fremgår af stk. 2, **de fastholdte relevante og begrundede indsigelser.**

Ændringsforslag

3. Databeskyttelsesrådet **registrerer forelæggelsen af et spørgsmål til tvistbilæggelsesmekanismen** senest **to** uger efter modtagelsen af de dokumenter, der fremgår af stk. 2, **eller det forlanger fornyet forelæggelse, herunder med eventuelle manglende oplysninger, senest inden for en uge derefter. Ved registrering af forelæggelsen opretter Databeskyttelsesrådet en liste over og strukturerer tvisterne mellem tilsynsmyndigheder, som udgør omfanget af proceduren for Databeskyttelsesrådet, og stiller dem straks til rådighed for tilsynsmyndighederne.**

Ændringsforslag 103
Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning
Artikel 22 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag

3a. De berørte tilsynsmyndigheder kan inden for to uger efter at have modtaget forelæggelsen i medfør af stk. 3 forelægge eventuelle relevante oplysninger, som de har om den pågældende sag, herunder (men ikke begrænset til) omstændigheder og dokumentation, som underbygger deres indsigelse.

Ændringsforslag

Begrundelse

Databeskyttelsesrådets præmis 108.

Ændringsforslag 104
Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning
Artikel 22 – stk. 3 b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3b. Ved "forelæggelsen af spørgsmålet" i henhold til artikel 65, stk. 2, i forordning (EU) 2016/679 forstås det øjeblik, hvor alle de dokumenter, der er omhandlet i artikel 2, stk. 2, er tilgængelige og oversat. [A1]
Begrundelse: Databeskyttelsesrådets præmis 101.

Begrundelse

: Databeskyttelsesrådets præmis 101.

Ændringsforslag 105
Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning
Artikel 22 – stk. 3 c (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3c. Det forbud, der er fastsat i artikel 65, stk. 4, i forordning (EU) 2016/679, mod, at tilsynsmyndighederne vedtager en afgørelse om det emne, der er forelagt Databeskyttelsesrådet, i de perioder, der er omhandlet i artikel 65, stk. 2, i forordning (EU) 2016/679 og artikel 65, stk. 3, i nævnte forordning, finder også anvendelse i de perioder, der er

omhandlet i nærværende artikels stk. 3.

Or. en

Begrundelse

Forslag til formulering fra Det Europæiske Databeskyttelsesråd.

Ændringsforslag 106

Axel Voss

Forslag til forordning

Artikel 26 – stk. 1 – litra a a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

aa) synspunkter fremsat skriftligt af de parter, der er genstand for en undersøgelse, samt af klagere

Or. en

Ændringsforslag 107

Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning

Artikel 26 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel 26a

Adgang til effektive retsmidler over for en tilsynsmyndighed

1. Uden at det berører eksisterende retsmidler i henhold til artikel 78 i forordning (EU) 2016/679 og enhver anden administrativ eller udenretslig klageadgang, har hver part i proceduren ret til effektive retsmidler:

a) hvis den tilsynsmyndighed, som klagen er indgivet til, ikke bruger sine beføjelser til at sikre, at en anden tilsynsmyndighed viderefører proceduren

b) hvis en ledende tilsynsmyndighed ikke overholder fristerne i forordning (EU) 2016/679 og denne forordning, eller

c) hvis en tilsynsmyndighed ikke overholder en bindende afgørelse fra Databeskyttelsesrådet.

2. Enhver part i proceduren eller en nonprofitorganisation i henhold til artikel 80, stk. 1, i forordning (EU) 2016/679 kan anlægge sag i henhold til stk. 1, litra c), uafhængigt af en krænkelse af en registrerets rettigheder.

Or. en

Begrundelse

For at forhindre at sager fastlåses, når en tilsynsmyndighed ganske enkelt ikke handler.

Ændringsforslag 108

Axel Voss

Forslag til forordning

Artikel 28 – stk. 1 – litra f

Kommissionens forslag

(f) hvor det er relevant, synspunkterne fra det lokale etableringssted for de parter, der er genstand for en undersøgelse, og over for hvem der er truffet foreløbige foranstaltninger i henhold til artikel 66, stk. 1, i forordning (EU) 2016/679.

Ændringsforslag

f) synspunkterne fra det lokale etableringssted for de parter, der er genstand for en undersøgelse, og over for hvem der er truffet foreløbige foranstaltninger i henhold til artikel 66, stk. 1, i forordning (EU) 2016/679.

Or. en

Ændringsforslag 109

Axel Voss

Forslag til forordning

Artikel 28 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3a. Hvis Databeskyttelsesrådet vedtager en bindende hasteafgørelse, der angiver, at der bør vedtages endelige foranstaltninger, anmoder det om en fælles vurdering foretaget af mindst fem eksperter fra Databeskyttelsesrådets "støttepulje af eksperter". Denne fælles vurdering offentliggøres sammen med den bindende hasteafgørelse.

Or. en

Ændringsforslag 110
Yana Toom, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 28 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel 28a

Gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af afgørelser

- 1. En tilsynsmyndighed kan anmode en anden tilsynsmyndighed om at håndhæve en endelig afgørelse, der er udstedt i henhold til forordning (EU) 2016/679.**
- 2. Den anmodende tilsynsmyndighed skal:**
 - a) attestere, at afgørelsen er truffet i overensstemmelse med dens nationale love og procedurer og forordning (EU) 2016/679 og udgør en endelig afgørelse**
 - b) attestere, at det ikke med rimelighed er muligt at fuldbyrde afgørelsen på dens eget område**
 - c) medsende en kopi af den endelige afgørelse.**
- 3. Den anmodede tilsynsmyndighed anerkender den anmodende tilsynsmyndigheds afgørelse uden krav om yderligere formaliteter, og afgørelsen anses for at have samme virkning, som hvis den var truffet af den anmodede**

tilsynsmyndighed.

4. Den anmodede tilsynsmyndighed træffer alle nødvendige foranstaltninger til gennemførelse i henhold til national lovgivning og forordning (EU) 2016/279 uden unødigt forsinkelse og på samme betingelser som en afgørelse truffet af den anmodede tilsynsmyndighed.

5. I modsætning til stk. 3 og 4 må den anmodede tilsynsmyndighed ikke fuldbyrde en anmodning fra den anmodende tilsynsmyndighed, hvis specifikke og objektive beviser viser, at:

a) afgørelsen vedrører en adfærd, der er lovlig i henhold til den anmodede tilsynsmyndigheds lovgivning

b) afgørelsen er blevet pålagt en person eller enhed, der i henhold til den anmodede tilsynsmyndigheds lovgivning er fritaget for ansvar

c) fuldbyrdelsen af anmodningen ville være i åbenlys modstrid med grundlæggende retsprincipper (ordre public) i den anmodede tilsynsmyndigheds medlemsstat

d) fuldbyrdelsen af anmodningen ville omfatte en åbenlys overtrædelse af de relevante grundlæggende rettigheder og friheder som fastsat i chartret

e) anmodningen er ufuldstændig eller åbenbart ukorrekt eller ikke svarer til den underliggende afgørelse, og anmodningen ikke er blevet færdiggjort eller korrigeret efter høring af den anmodende tilsynsmyndighed

f) anmodningen ikke opfylder kravene i stk. 2.

6. I alle de tilfælde, der er omhandlet i stk. 5, skal den anmodede tilsynsmyndighed, før den beslutter ikke at fuldbyrde afgørelsen, helt eller delvist, kontakte den anmodende tilsynsmyndighed og, hvor det er relevant, anmode den anmodende tilsynsmyndighed om at levere alle nødvendige oplysninger uden unødigt

forsinkelse. Enhver beslutning om ikke at fuldbyrde beslutningen træffes uden unødigt forsinkelse og meddeles straks til den anmodende tilsynsmyndighed.

7. Om nødvendigt konverterer den anmodede tilsynsmyndighed bødeløbet eller det pengebeløb, der skal betales som anført i afgørelsen, til valutaen i den anmodede tilsynsmyndigheds stat til den valutakurs, der var gældende på det tidspunkt, hvor afgørelsen blev udstedt af den anmodende tilsynsmyndighed.

8. Pengebeløb, der opnås ved håndhævelse af afgørelser, påløber i henhold til lovgivningen i den anmodede tilsynsmyndigheds medlemsstat.

9. Hver tilsynsmyndighed bærer sine egne omkostninger som følge af anmodninger i henhold til denne artikel.

Or. en

Ændringsforslag 111
Yana Toom, Karen Melchior

Forslag til forordning
Kapitel VI a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Via Håndhævelse

Or. en

Begrundelse

Titlen på det nye kapitel, der vil dække den nye artikel 28a om gensidig anerkendelse

Ændringsforslag 112
Sergey Lagodinsky

Forslag til forordning
Artikel 30 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel 30a

Evaluering og revision

Kommissionen evaluerer og reviderer denne forordning som en del af sine rapporter til Europa-Parlamentet og Rådet i henhold til artikel 97 i forordning (EU) 2016/679.

Or. en

**Ændringsforslag 113
Sergey Lagodinsky**

**Forslag til forordning
Artikel 31 – overskrift**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Ikrafttræden

Ikrafttræden **og anvendelse**

Or. en

**Ændringsforslag 114
Sergey Lagodinsky**

**Forslag til forordning
Artikel 31 – stk. 1 a (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Den finder anvendelse fra... [et år fra datoen for denne forordnings ikrafttræden].

Or. en

Begrundelse

Databeskyttelsesrådets præmis 192 – overgangsperiode for nødvendige justeringer i Databeskyttelsesrådets sekretariat og værktøjer (IMI), nationale databeskyttelsesmyndigheder og eventuelt nationale love.

Ændringsforslag 115
Axel Voss

Forslag til forordning
Bilag I – overskrift

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Del A – 3. Enhed, hvis behandling af dine personoplysninger overtræder forordning (EU) 2016/679. Angiv alle oplysninger, du er i besiddelse af, for at lette identifikationen af den enhed, der er genstand for din klage, herunder om du har kontaktet enheden forud for din klage, og skitsér resultatet af sådanne handlinger. Vedhæft om muligt al relevant korrespondance mellem dig og enheden. Slet til gengæld andet afsnit i afsnit B.

Or. en